



جيما



بروتوكول تعاون

1. الطرف الأول : جمعية التعاون المشترك للبلدان التركية العربية **TÜRAP** ، ويمثلها السيد صبوحي عطار
الرئيس العام ومقرها في مدينة إزمير في تركيا في العنوان التالي :

Gaziosmanpaşa Bulvarı , Süreyya Reyent İş Merkezi
No:30 K:6 D:601 Çankaya / İzmir / Türkiye
شارع غازي عثمان باشا - مركز ثريا رايانت للأعمال - البناء رقم 30
الطابق 6 - المكتب رقم 601 - تشانكايا - إزمير - تركيا.

2. الطرف الثاني : جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية **JEBA** ، ويمثله السيد جمال فريز رئيس الجمعية ومقرها
في مدينة عمان في المملكة الأردنية الهاشمية في العنوان التالي :

الشميساني، عمان - الأردن

مقدمة:

تعمل جمعية التعاون المشترك للبلدان التركية العربية على خلق مشاريع اقتصادية واستثمارية جديدة بين تركيا والدول العربية بالإضافة إلى تشكيل الوفود الرسمية وعقد المؤتمرات وتنظيم المعارض الدولية التي تعمل على الجمع بين الشركات التركية والشركات العربية ورجال الأعمال مع العلم أن أطراف هذا البروتوكول جمعيات مسجلة ومرخصة حسب الأصول لممارسة النشاطات في بلادهما، ومنه تلاقت رغبة الطرفين على التعاون المشترك في مجالات التجارة والإستثمار وتنظيم الملتقىات بين رجال وسيدات الأعمال في تركيا والدول العربية وتم إتفاق الطرفين من خلال من يمثلهما وهما بكمplete أهليةهما المعتبرة شرعاً و قانوناً على ما يلي بتاريخ 17.08.2016

المادة الأولى :

يعتبر التمهيد المذكور أعلاه جزء لا يتجزأ من هذا البروتوكول ومكملاً له يقرأ ويفسر معه.

المادة الثانية :

يسعى الطرفان إلى التعاون فيما بينهما في مجالات التجارة والإستثمار وتنظيم الملتقىات بين رجال وسيدات الأعمال في تركيا والدول العربية ، بحيث يستطيع كلا الطرفين الحصول على تفاصيل وأنشطة وفعاليات الطرف الآخر فيما يتعلق بالأعمال ذات الطابع المشترك و بموافقة إدارة الطرفين

المادة الثالثة :

يدعم الطرفان بعضهما من خلال المشاركة وتعزيز التفاصيل المتعلقة في أنشطته وفعالياته المختلفة على الأعضاء، وتزويد بعضهما ببيانات للتواصل المباشر مع جهات تخدم فعاليات وأنشطة أحدهما عند اللزوم.

المادة الرابعة :

العمل على تنسيق لقاءات مشتركة بين الأعضاء عند كلا الطرفين تهدف إلى تفعيل النشاطات المشتركة في بلادهما.

المادة الخامسة :

لا يترتب على هذا البروتوكول أي التزامات مادية على أي من الطرفين ودون تحملها لأية مسؤولية وأو جزائية باشنة أو قد تنشأ عن تنفيذ بنوده.

المادة السادسة :

يبدأ العمل بهذا البروتوكول من تاريخ توقيعه ولمدة سنة واحدة ، ويتجدد البروتوكول برضاء الطرفين وذلك بالتوقيع على بروتوكول آخر

المادة السابعة :

يتكون هذه البروتوكول من مقدمة وسبعين بند بما فيهم هذا البند و تم تحريره من نسختين أصلتين بتاريخ 17.08.2016 بيد كل طرف نسخة منها للعمل بموجبها.

والله ولِ التوفيق

ممثل الطرف الثاني

السيد / جمال فريز

ممثل الطرف الأول

السيد / صبحي عطاز

رئيس جمعية الاعمال الأردنية الأوروبية احيا



رئيس جمعية التعاون المشترك للبلدان التركية العربية

رئيس مجموعة التعاون التركي العربي للأعمال

